

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1969)

Heft: 1582

Rubrik: Il notiziario del Mezzodì

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

IL NOTIZIARIO DEL MEZZODÌ

IL MAGNIFICO AUTUNNO. — Ottobre completamente privo di precipitazioni nel Luganese. Il fenomeno che è comune a tutta la Svizzera italiana e — sia pure con dati diversi — alla Svizzera interna ha assunto questo anno a Lugano in quanto dall'epoca in cui sono iniziate le rilevazioni nel Sottoceneri (e cioè dal 1864) non si era mai verificato una simile siccità. I bollettini metereologici ripetono con monotona insistenza le previsioni di bel tempo. Il pericolo d'incendi è gravissimo: è proibito accendere fuochi all'aperto. L'Osservatorio di Locarno-Monti, cui affluiscono anche i dati pluviometrici registrati a Lugano, non è in grado di formulare previsioni metereologiche che vadano più in là di 36 ore. In qualche bar di Bellinzona si è incominciato a scommettere sul tempo, scommesse di poco conto s'intende (una cena, una bottiglia).

ALCUNE CONSEGUENZE DEL BEL TEMPO. — In diverse località del Cantone Ticino si sono dovute lamentare incendi di boschi. Venerdì pomeriggio, 31 ottobre, il corpo pompieri d'Airolo comandato dal ten. Rizzi e militi della compagnia guardie di fortificazione 18, al comando del cap. Tajana, sono intervenute per spegnere un incendio di proporzioni abbastanza vaste che, preso avvio dai prati di fronte alle 3 Croci in territorio di *Fontana*, si è rapidamente diffuso raggiungendo in poco tempo il limite superiore del bosco (già raso, poichè non nuovo ad incendi). Viste le difficoltà incontrate, ad un dato momento si è pure richiesto l'intervento degli aerei specialmente attrezzati per lo spegnimento di boschi. Sabato, mentre si riusciva a circoscrivere l'incendio di *Fontana* (fiume, 2 riali e limite del bosco) ne scoppiava un altro, acceso con ogni probabilità deliberatamente sull'alpe di Pontino. Si è trattato lassù più che altro di pascoli la cui erba secca è bruciata velocemente.

IL SUFFRAGIO FEMMINILE. — Come conseguenza del risultato affermativo della votazione del 19 ottobre scorso la base democratica ticinese si è notevolmente ampliata; il corpo elettorale salirà a 130,000 unità. Nel prenderne atto il Consiglio di Stato ha deciso di proporre alcune modificazioni costituzionali. Le più importanti sono le seguenti: aumento dei numeri dei deputati al Gran Consiglio, aumento del numero dei firmatari d'una iniziativa costituzionale, d'una iniziativa legislativa e d'una domanda di referendum; data d'elezione del Consiglio di Stato e del Gran Consiglio stabilita al mese di

marzo con facoltà del Consiglio di Stato di determinarla di volta in volta con sufficiente anticipo. E' probabile che le donne ticinesi potranno votare già prima dell'inizio dell'anno 1971.

BELLINZONA. — *L'avvenire della Bellinzona-Mesocco.* — Alla residenza governativa di Bellinzona si è svolta il 7 novembre l'attesa riunione presieduta dal cons. federale on. Bonvin, sulla ferrovia retica "B-M". Alla riunione hanno partecipato una ventina di persone in rappresentanza del Consiglio di Stato ticinese, del Piccolo Consiglio grigionese, del Comitato di difesa interessi del Moesano e della Direzione delle Ferrovie Retiche. La seduta non era stata organizzata con lo scopo di giungere a una soluzione del problema (mantenimento o smantellamento della ferrovia) ma con lo scopo d'orientare il consigliere federale sui punti di vista delle diverse parti in causa.

— Scambi di cortesie fra Ticino e Zurigo. — Venerdì, 24 ottobre, sono giunti a Bellinzona i 7 membri del governo zurighese e il cancelliere di stato di quel Cantone e sono stati ricevuti dal governo ticinese e dal suo cancelliere. E' toccato all'on. Lafranchi, nella sua qualità di presidente del Consiglio di Stato di presentare ai graditi ospiti il saluto dell'autorità e della popolazione ticinesi, ricordando tra l'altro i profondi legami esistenti tra i 2 Cantoni, segnatamente nel campo della scuola e del lavoro. E' noto infatti che centinaia e centinaia di studenti ticinesi hanno studiato e studiano a Zurigo e che in questa città lavorano pure alcune migliaia di ticinesi.

GIUBIASCO. — *Licenziamenti alla Linoleum SA.* — La notizia pubblicata da alcuni giornali secondo cui la Giubiasco Industria S.A. vuole procedere al licenziamento di 100 operai è stata ufficialmente confermata dall'avv. Ferruccio Bolla, presidente del Consiglio d'Amministrazione della fabbrica, nel corso d'una conferenza-stampa svoltasi in un albergo di Lugano, giovedì 30 ottobre, dove per l'occasione si erano dati convegno giornalisti d'alcuni giornali ticinesi e svizzerotedeschi, giornalisti della radio e TV, dirigenti della fabbrica e rappresentanti dell'Associazione industriale ticinese.

CLARO — *Raccapriccianti disgrazie.* — Un tragico incidente della

circolazione, che ha assunto aspetti raccapriccianti è avvenuto il 29 ottobre poco prima del mezzogiorno sulla cantonale di Claro, a sud del Motel Rivera, dove la 61enne Suor Emilia Rampa, domiciliata a Bellinzona, originaria del C. Grigioni, è bruciata nel rogo della propria autovettura in fiamme dopo uno scontro frontale con una autocisterna zurighese.

LA DOMENICA DEI MORTI. — In tutti i cimiteri della Svizzera italiana, che erano stati curati nel loro aspetto, sono stati commemorati con mesti riti i nostri defunti. A Biasca vi fu l'inaugurazione dei ristori in seguito all'ampliamento del cimitero deciso dal Consiglio comunale nell'ottobre dell'anno scorso per una spesa di Fr 265,000.

VEZIA. — *Difficoltà al Fleming College.* — Dopo la rientrata (o meno) normalità in tutte le scuole ticinesi, il tarlo della contestazione ha scelto il "Fleming College", una facoltà universitaria che ospita studenti di nazionalità americana e che ha sede da una decina d'anni nel Comune di Vezia. Gli studenti del Fleming College hanno pubblicato negli scorsi giorni un comunicato del seguente tenore: "La quasi totalità degli studenti e i professori all'unanimità hanno espresso la loro disapprovazione, abbandonando la riunione indetta dal presidente del College, sig.ra Fleming, e dando poi origine a un pacifico raduno nell'ampio cortile centrale dell'Istituto dove sono state innalzate scritte di critica all'attuale amministrazione." Le lezioni al Fleming College sono comunque proseguiti a ritmo normale. La situazione interna della scuola viene considerata a detta degli allievi e della stessa diretrice, piuttosto seria.

ALCUNI RISULTATI SPORTIVI. — *Football.* In seguito all'incontro internazionale di Berna, Svizzera-Portogallo, terminato in parità: 1-1 (il "bianconero" Mariolino Prosperi in porta) domenica, 2 novembre, nella Div. Nazionale si è disputato solo il "derby" cadetto Mendrisiostar-Chiasso, pure conclusosi in parità 1-1. I "mo-mo" hanno ceduto al Sion il posto di comando della DNB con una partita in più giocata (9) ed un punto in meno (12), mentre il Chiasso si trova all'8° con 8 punti. *DIV. I:* Amriswil-Locarno 1-3 e le "bianche casacche" assumono il comando della classifica con 16 p. per 11 partite. — *Ice Hockey:* DNB (Est) Kuesnacht-Ambrì 1-2, Lugano-Davos 2-2 Classifica 1° Ambrì 6p., 3° Lugano 5p. — *I DIV.:* Bellinzona-Kloten II 2-7, Rapperswil-Ascona 2-3.

Poncione di Vespero.